



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. sausio 26 d.
(OR. en)

5033/21

Tarpinstitucinė byla:
2020/0348 (NLE)

VISA 1
COAFR 4
MIGR 1

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMAS dėl Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimo, kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimas dėl paprastesnės trumpalaikių vizų išdavimo Žaliojo Kyšulio Respublikos ir Europos Sąjungos piliečiams tvarkos, pasirašymo Sąjungos vardu
----------	---

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/...

... m. ... d.

**dėl Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimo,
kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimas dėl paprastesnės trumpalaikių vizų išdavimo
Žaliojo Kyšulio Respublikos ir Europos Sąjungos
piliečiams tvarkos, pasirašymo Sąjungos vardu**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 77 straipsnio 2 dalies a punktą
kartu su 218 straipsnio 5 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2007 m. lapkričio 20 d. Taryba ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovai išvadose palankiai įvertino Komisijos komunikatą dėl būsimų Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos santykių. Visų pirma, Taryba palankiai įvertino Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio santykių gilinimą, įgyvendinant veiksmų planą, skirtą „ypatingos partnerystės“ tarp šalių plėtojimui. Be to, tame komunikate numatyta, kad tos „ypatingos partnerystės“ tikslas – vystyti atvirą, konstruktyvų ir pragmatišką dialogą, ir kad kova su neteisėta imigracija yra bendras strateginis prioritetas;
- (2) 2014 m. gruodžio 1 d. įsigaliojo Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimas dėl paprastesnės trumpalaikių vizų išdavimo Žaliojo Kyšulio Respublikos ir Europos Sąjungos piliečiams tvarkos¹ (toliau – 2014 m. susitarimas);

¹ OL L 282, 2013 10 24, p. 3.

- (3) nuo 2014 m. gruodžio 1 d., Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/1155¹ atlikus Vizų kodekso peržiūrą ir Žaliajam Kyšuliui priėmus sprendimą Sąjungos piliečiams netaikyti reikalavimo turėti vizą ne ilgesnio kaip 30 dienų buvimo atveju, Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio teisės aktai keitėsi. Atsižvelgiant į tuos pokyčius ir į Jungtinio komiteto, įsteigto pagal 2014 m. susitarimo 10 straipsnį, kuriam buvo pavesta stebėti 2014 m. susitarimo įgyvendinimą, atliktą vertinimą, kai kurios nuostatos, susijusios su vizų išdavimu Žaliojo Kyšulio piliečiams ir, abipusiškumo pagrindu, Sąjungos piliečiams ne ilgesniam kaip 90 dienų laikotarpiui per bet kurį 180 dienų buvimo laikotarpį tvarkos supaprastinimu, turėtų būti patikslintos ir papildytos iš dalies keičiančiu Susitarimu;
- (4) 2019 m. spalio 29 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su Žaliuoju Kyšuliu dėl Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimas dėl paprastesnės trumpalaikių vizų išdavimo Žaliojo Kyšulio Respublikos ir Europos Sąjungos piliečiams tvarkos (toliau – iš dalies keičiantis Susitarimas). 2020 m. sausio 30 d. derybos buvo sėkmingai užbaigtos ir iš dalies keičiantis Susitarimas parafuotas 2020 m. liepos 24 d. pasikeičiant elektroniniais laiškais;

¹ 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1155, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 810/2009, nustatantis Bendrijos vizų kodeksą (Vizų kodeksas) (OL L 188, 2019 7 12, p. 25).

- (5) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2002/192/EB¹. Todėl Airija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (6) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (7) iš dalies keičiantis Susitarimas turėtų būti pasirašytas Sąjungos vardu su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau, ir prie jo pridėtos bendros deklaracijos turėtų būti patvirtintos,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

¹ 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

1 straipsnis

Igaliojama Sąjungos vardu pasirašyti Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimą, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimas dėl paprastesnės trumpalaikių vizų išdavimo Žaliojo Kyšulio Respublikos ir Europos Sąjungos piliečiams tvarkos, su sąlyga, kad minėtas iš dalies keičiantis Susitarimas bus sudarytas^{1+ ++}.

2 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamos prie iš dalies keičiančio Susitarimo pridėtos bendros deklaracijos.

3 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos vardu pasirašyti iš dalies keičiantį Susitarimą.

¹ Iš dalies keičiančio Susitarimo tekstas paskelbtas OL L

⁺ OL: išnašoje įrašyti dokumente ST 5035/21 esančio iš dalies keičiančio Susitarimo OL nuorodą.

⁺⁺ Delegacijoms: žr. dokumentą ST 5035/2021.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo priėmimo.

Priimta...

Tarybos vardu

Pirmininkas
